



Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

Nr. 452
vom 09.09.2026

GEGENSTAND

Bedienstete/r mit der internen Matrikelnummer 2677 - Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrages betreffend die provisorische Aufnahme als qualifizierte/r Arbeiter/in (Berufsbild Nr. 9) in der III. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) mit Wirkung 01.10.2026

Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindeausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 452
del 09.09.2026

OGGETTO

Dipendente con matricola interna n° 2677 - Prolungamento del contratto di lavoro a tempo determinato riguardante l'assunzione provvisoria in qualità di operaio/a qualificato/a (profilo professionale n° 9) nella III° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) con decorrenza 01/10/2026

Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Bedienstete/r mit der internen Matrikelnummer 2677 - Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrages betreffend die provisorische Aufnahme als qualifizierte/r Arbeiter/in (Berufsbild Nr. 9) in der III. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) mit Wirkung 01.10.2026

Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2677 mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 363 vom 03.09.2025 als qualifizierte/r Arbeiter/in (Berufsbild Nr. 9) in der III. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 38 Wochenstunden mit Wirkung 01.10.2025 bis zum 30.09.2026 provisorisch in den Dienst der Gemeinde Kastelruth aufgenommen wurde;

- dass es für die Aufrechterhaltung des Dienstes notwendig ist, das Arbeitsverhältnis des/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2677 zu verlängern;

in der Erachtung,

- das Arbeitsverhältnis mit dem/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2677 aufrecht zu erhalten und den genannten Arbeitsvertrag vom 01.10.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und und höchstens bis zum 30.09.2027 zu verlängern;

festgestellt,

- dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2677 die für eine beanstandungslose und einwandfreie Ausführung der Obliegenheiten erforderliche körperliche Eignung besitzt;

- dass die Probezeit eine Dauer von 3 Monaten hat;

- dass im Falle einer Erneuerung bzw. Verlängerung des befristeten Arbeitsverhältnisses gemäß Art. 14 Absatz 3 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, die gemäß Absatz 2 bereits in der eigenen Körperschaft und im selben Berufsbild geleistete Probezeit anerkannt wird;

- dass der/die Bedienstete mit der internen Matrikelnummer 2677 bereits am 01.10.2025 provisorisch als qualifizierte/r Arbeiter/in (Berufsbild Nr. 9) in der III. Funktionsebene in Vollzeit (38 Wochenstunden) aufgenommen wurde und seit diesem Datum im Dienst der Gemeinde ist;

- dass diese Anstellung unter Einhaltung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15 erfolgt;

Dipendente con matricola interna n° 2677 - Prolungamento del contratto di lavoro a tempo determinato riguardante l'assunzione provvisoria in qualità di operaio/a qualificato/a (profilo professionale n° 9) nella III° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) con decorrenza 01/10/2026

Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che il/la dipendente con matricola interna n° 2677 è stato/a assunto/a provvisoriamente in servizio del Comune di Castelrotto in qualità di operaio/a qualificato/a (profilo professionale n° 9) nella III° qualifica funzionale con un orario di lavoro di 38 ore settimanali con decorrenza dal 01/10/2025 fino al 30/09/2026 secondo la deliberazione della giunta comunale n° 363 del 03/09/2025;

- che viene ritenuto necessario di prolungare il rapporto di lavoro del/della dipendente con matricola interna n° 2677 per mantenere il servizio;

ritenuto

- di mantenere il rapporto di lavoro con il/la dipendente con matricola interna n° 2677 e di prolungare il predetto contratto di lavoro con decorrenza dal 01/10/2026 fino alla copertura definitiva del posto e in ogni caso non oltre il 30/09/2027;

constatato

- che il/la dipendente con matricola interna n° 2677 possiede l'idoneità fisica necessaria e sufficiente per poter esercitare utilmente le funzioni a cui è chiamato/a;

- che il periodo di prova ha una durata di 3 mesi;

- che ai sensi dell'art. 14, comma 3 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in caso di rinnovo o proroga del rapporto di lavoro a tempo determinato viene riconosciuto il periodo di prova ai sensi del comma 2 dell'art. 14 già prestato nella stessa amministrazione e nello stesso profilo professionale;

- che il/la dipendente con matricola interna n° 2677 in data 01/10/2025 è stato/a assunto/a provvisoriamente in qualità di operaio/a qualificato/a (profilo professionale n° 9) nella III° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali) e da quella data è in servizio presso il Comune;

- che la presente assunzione avviene nel rispetto dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia del 13 aprile 2017, n° 15;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 92 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 und festgestellt, dass die befristeten Dienstverhältnisse, bei sonstigem Verfall, nicht in unbefristete Dienstverhältnisse umgewandelt werden dürfen;
 - in den geltenden Stellenplan der Gemeinde Kastelruth;
 - in die Personaldienstordnung der Marktgemeinde Kastelruth, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 009 vom 12.03.2014;
 - in das D.LH. Nr. 15 vom 13.04.2017;
 - in die geltenden kollektivvertraglichen Bestimmungen;
 - in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
 - in die Satzung dieser Gemeinde;
 - in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
 - in den Haushaltsvoranschlag;
 - in das vorliegende Gutachten jJkrpHIQgtYP+LoSSyKCRt/vph7oYe3UyaMq27/wWQk= vom 08.09.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
 - in das vorliegende Gutachten PCGmKsT0MOMI9odQBH46rOwgYE7QoFnm+jQCJUIRCac= vom 09.09.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;
- dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form

1. das befristete Arbeitsverhältnis des/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2677, betreffend die provisorische Anstellung als qualifizierte/r Arbeiter/in (Berufsbild Nr. 9) der III. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 38 Wochenstunden, mit Wirkung 01.10.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und höchstens bis zum 30.09.2027, gemäß Art. 92 und 101 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, zu verlängern;
2. demselben/derselben folgende Entlohnung für eine Arbeitszeit von 38 Wochenstunden zu gewähren:
 - III. Funktionsebene / obere Besoldungsstufe / Grundgehalt
 - 3. Vorrückung
 - Aufgabenzulage 10% auf den Arbeitsbereich Bauhof
 - Sonderergänzungszulage im gesetzlichen

visto

- l'art. 92 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2, ai sensi del quale, i rapporti a tempo determinato non possono, a pena di nullità, essere in nessun caso trasformati in rapporto a tempo indeterminato;
 - la vigente pianta organica del personale del Comune di Castelrotto;
 - l'ordinamento del personale del Comune di Castelrotto, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 009 del 12/03/2014;
 - il D.P.P. n° 15 del 13/04/2017;
 - le disposizioni contrattuali attualmente in vigore;
 - il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
 - lo Statuto di questo Comune;
 - il Regolamento comunale di contabilità;
 - il bilancio di previsione;
 - il presente parere jJkrpHIQgtYP+LoSSyKCRt/vph7oYe3UyaMq27/wWQk= del 08.09.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
 - il presente parere PCGmKsT0MOMI9odQBH46rOwgYE7QoFnm+jQCJUIRCac= del 09.09.2026 in ordine alla regolarità contabile;
- ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

1. di prolungare il rapporto di lavoro a tempo determinato con il/la dipendente con matricola interna n° 2677, riguardante l'assunzione provvisoria in qualità operaio/a qualificato/a (profilo professionale n° 9) nella III° qualifica funzionale, con un orario di lavoro di 38 ore settimanali, con decorrenza dal 01/10/2026 fino alla copertura definitiva del posto e in ogni caso non oltre il 30/09/2027, giusto art. 92 e 101 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;
2. di riconoscere allo/a stesso/a per un orario di lavoro di 38 ore settimanali la seguente retribuzione:
 - III qualifica funzionale / livello retributivo superiore / stipendio base
 - 3. scatto
 - indennità d'istituto 10% per l'ambito di lavoro cantiere
 - indennità integrativa nella misura legale

Ausmaß

- Zweisprachigkeitszulage
- 3. mit dem/der Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 2677 den diesbezüglichen Individualvertrag abzuschließen und zu unterzeichnen;
- 4. festzuhalten, dass die Probezeit bereits abgeleistet wurde;
- 5. die anfallende Ausgabe dem Kapitel 10051.01.010100 (Bauhof) des laufenden und folgenden Haushaltes anzulasten;
- 6. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

-
- indennità di bilinguismo

- 3. di concludere e sottoscrivere il relativo contratto di lavoro individuale con il/la dipendente con matricola interna n° 2677;
- 4. di dare atto che il periodo di prova è già stato portato a termine;
- 5. di imputare la relativa spesa sul capitolo 10051.01.010100 (cantiere) del corrente e seguente bilancio;
- 6. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi